

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETTO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONEDELJEK), SEPTEMBER 25, 1950

STEVILKA (NUMBER) 187

NOVI GROBOVI



TONY KUHAR

V petek zjutraj je umrl na farmi v Geneva, O., poznani Tony Kuhar, star 61 let. Zapušča soprogo Mary, otroke, sestro Mrs. Frank Gorenc, brata Martin in Frank Kuhar v Clevelandu ter vnuke. Pogreb se je vršil danes zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda Webster v Geneva, O.

LOUIS TRATTAR

Včeraj zjutraj je preminil v Marymount bolnišnici poznani Louis Trattar, star 55 let, stanovanec na 3348 E. 142 St. Domov je bil iz Tržiče pri Mokronogu na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 37 leti. Več let je vodil gostilno na Reno Ave. Bil je član društva Carniola Tent št. 1288 TM.

Tukaj zapušča žalujočo so-progo Alice, rojeno Saje, tri sinove: Louis, Laddie in Pvt. Richard, ki se nahaja v San Antonio, Tex., v starem kraju pa brata Antonia. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 8:30 uri iz pogrebnega zavoda Louis L. Ferfolja v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

Tito priporoča plebiscit za Korejo

BEograd, 21. sept.—Maršal Tito je včeraj sprejel dva ameriška senatorja in dva kongresnika, katerim je rekel, da Jugoslavija odobrava energično akcijo Zedinjenih držav na Koreji, potem pa je predlagal, da naj bi Združeni narodi po vrženju Severnih Korejev preko 38. prečnice odredili plebiscit, pri katerem bi korejsko ljudstvo odločilo, kakšno vlado želi imeti.

Ameriško delegacijo, katero je Tito pogostil v svoji rezidenci, tvorijo republikanski senator Brewster iz države Maine, demokratski senator Pepper iz Floride, demokratski kongresnik Poage iz Texasa, in demokratski kongresnik Cooley iz North Caroline.

Jugoslovanski premier je med ostalim rekel, da Jugoslavija ne želi vojaške pomoči od Zedinjenih držav, ker želi zasledovati samostojno politiko v času mrzle vojne, z veseljem pa bi podzdravila finančno pomoč s strani Zadipa za svoj notranji razvoj, zlasti želi dobiti stroje za rudnike, katerih proizvodnja ji bi pomagala plačati posojila.

Na vprašanja glede verskega položaja je Tito zanikal v Ameriki razsirjena poročila, da v Jugoslaviji obstaja kako versko peganjanje. Dostavil je, da je celotno versko vprašanje v procesu proučitve, in da je šele včeraj imel pogovor z nekim visokim predstavnikom katoliške cerkve.

SNEG V NEW YORKU

LAKE PLACID, N. Y., 23. sept.—Cesta, vodeča na goro Whiteface, je bila danes zaprta za ves promet radi prvega velikega snega, ki je zapadel v tej sezoni.

Kongres uzakonil predlogo za "pobijanje komunizma" preko Trumanovega protesta

WASHINGTON, 24. septembra—Takozvani protokomunistični zakonski načrt je v soboto pozno zvečer postal zakon.

Predsednik Truman je zakonski načrt sicer v petek vetril postal na Kongresu 5,500 besed vsebujočo poslano, v kateri ga je označil za "grozivo napako", ker je bil s tem zadan udarec svobodi ameriškega ljudstva, ne pa komunizmu, toda poslanska zbornica je predlogu še isti dan osvojila z 286 glasovi proti 48, dočim je senat storil isto v soboto po debati, ki je trajala 19 ur in pol, ko je šel preko glave predsednika s 57 glasovi proti 10.

Kadar predsednik vetira kak zakonski načrt, postane zakon le tedaj, ako ga odobri dvotrejinska večina obeh zbornic Kongresa. V poslanski zbornici je odvišna večina znašala 63 glasov, v senatu pa 12.

Senator Langer se onesvestil tekom debate

Boj za to predlogo so vodili republikanci, ampak pri zadnjem glasovanju, ki je šlo preko predsednikove glave, so se jim pridružili tudi mnogi volilni demokratje, med katerimi je bil tudi senator Lucas iz Illinoisa, vodja demokratske večine v senatni zbornici.

Opozicijo je vodila v senatu peščica senatorjev, med katerimi je zavzemal prvo mesto republikanski senator Langer iz North Dakote, ki je govoril pet ur in pol brez prestanka, nakar se je onesvestil. Morali so ga odnesti iz senata. Ker se je občasno glasovanja nahajal v bolnišnici, ni bilo proti predlogu oddanega niti enega republikanskega glasu. Za predlogo sta glasovala oba ohijska senatorja, Taft in Bricker.

V brezuspešnem filibustru so pomagali Langerju naslednji demokratični senatorji: Douglas iz Illinoisa, Graham iz North Caroline, Humphrey iz Minnesota, Kefauer iz Tennessee in Murray iz Montane.

Prvi zakon te vrste v zgodovini Amerike

To je prvič v zgodovini Amerike, da bodo komunisti in organizacije, o katerih se trdi, da so pod vplivom komunistov, primorane k registraciji pod težkimi kaznimi, poleg tega pa za končno tudi doloko, da se v slučaju vojne internira vse osebe, ki bi bile osumljene špijonaže ali sabotaže.

Predsednik Truman je v poslanci, v kateri je apeliral na kongres, da zakonski načrt ovrže, posebno protestiral proti doloku za javno objavo obrambnih tovarn kot način, da se v njih prepreči uposelitev komunistov.

Justični oddelek bo določno najbrž ignoriral

Justični oddelek je že dal razmeti, da se bo določba zakona v interesu narodne varnosti enostavno ignorirala, ker se smatra, da bi bila tako objava direktno voda na mlin tuji špijonaži.

Vlada najbrž tudi ne bo hitela z deportacijami tujih državljanov, ki so smatrani za subverzivne, v slučajih, kjer bi preprial z nekim neznancem.

Kongres uzakonil predlogo za "pobijanje komunizma" preko Trumanovega protesta

WASHINGTON, 24. septembra—Takozvani protokomunistični zakonski načrt je v soboto pozno zvečer postal zakon.

Predsednik Truman je zakonski načrt sicer v petek vetril postal na Kongresu 5,500 besed vsebujočo poslano, v kateri ga je označil za "grozivo napako", ker je bil s tem zadan udarec svobodi ameriškega ljudstva, ne pa komunizmu, toda poslanska zbornica je predlogu še isti dan osvojila z 286 glasovi proti 48, dočim je senat storil isto v soboto po debati, ki je trajala 19 ur in pol, ko je šel preko glave predsednika s 57 glasovi proti 10.

Kadar predsednik vetira kak zakonski načrt, postane zakon le tedaj, ako ga odobri dvotrejinska večina obeh zbornic Kongresa. V poslanski zbornici je odvišna večina znašala 63 glasov, v senatu pa 12.

Senator Langer se onesvestil tekom debate

Boj za to predlogo so vodili republikanci, ampak pri zadnjem glasovanju, ki je šlo preko predsednikove glave, so se jim pridružili tudi mnogi volilni demokratje, med katerimi je bil tudi senator Lucas iz Illinoisa, vodja demokratske večine v senatni zbornici.

Opozicijo je vodila v senatu peščica senatorjev, med katerimi je zavzemal prvo mesto republikanski senator Langer iz North Dakote, ki je govoril pet ur in pol brez prestanka, nakar se je onesvestil. Morali so ga odnesti iz senata. Ker se je občasno glasovanja nahajal v bolnišnici, ni bilo proti predlogu oddanega niti enega republikanskega glasu. Za predlogo sta glasovala oba ohijska senatorja, Taft in Bricker.

V brezuspešnem filibustru so pomagali Langerju naslednji demokratični senatorji: Douglas iz Illinoisa, Graham iz North Caroline, Humphrey iz Minnesota, Kefauer iz Tennessee in Murray iz Montane.

Prvi zakon te vrste v zgodovini Amerike

To je prvič v zgodovini Amerike, da bodo komunisti in organizacije, o katerih se trdi, da so pod vplivom komunistov, primorane k registraciji pod težkimi kaznimi, poleg tega pa za končno tudi doloko, da se v slučaju vojne internira vse osebe, ki bi bile osumljene špijonaže ali sabotaže.

Predsednik Truman je v poslanci, v kateri je apeliral na kongres, da zakonski načrt ovrže, posebno protestiral proti doloku za javno objavo obrambnih tovarn kot način, da se v njih prepreči uposelitev komunistov.

Justični oddelek bo določno najbrž ignoriral

Justični oddelek je že dal razmeti, da se bo določba zakona v interesu narodne varnosti enostavno ignorirala, ker se smatra, da bi bila tako objava direktno voda na mlin tuji špijonaži.

Vlada najbrž tudi ne bo hitela z deportacijami tujih državljanov, ki so smatrani za subverzivne, v slučajih, kjer bi preprial z nekim neznancem.

V CLEVELANDU SMO IMELI VČERAJ UMETEN 'SOLNČNI MRK'

Cleveland je bil včeraj skoro vse popoldne pozornišče enega najbolj nenavadnih pojmov, kar se jih pomni, ko je izgledalo, kakor da je solnce mrknilo. Nebo je bilo preprečeno s črnimi oblaki, oziroma izgledalo je da so to oblaki, in zavladala je skoro popolna tema.

Ta videz je motilo le dejstvo, da so se na obzoru videli rumeni prameni, in da je zemljo pokrivala neka motna rumeno-zelena svetloba.

V prvi ur izvanrednega pojava je na tisoče prestranih ljudi klicalo vremensko postajo, ker so domnevalli, da gre morda za atomsko eksplozijo in da ima zvezo z vojno na Koreji.

Vremenski urad je končno na radiju pojasnil, da je izredni pojav posledica gozdnega požara, ki divja v kanadski provinci Alberta.

Ko se je vršilo glasovanje v poslanski zbornici, so od ohijskih kongresnikov glasovali za podprtje predsednika samo štiri demokratje, in sicer: Breen iz Dayton, Burke iz Toledo, Huber iz Akrona, in Kirwan iz Youngstown. Stephen M. Young iz Clevelandu ni bil na voljo, ko se je vršilo glasovanje.

Mariška korupcija v mestu New York

NEW YORK, 23. sept.—S pomočjo tajnega prisluškovanja telefonskim pogovorom, je urad distriktnega pravdnika v Brooklynu odkril, da med policijo in raketerškimi elementi, ki operirajo lokalno za stave na konjski dirki, obstoji zveza, in da so njožje stojeci policijski organi prejemali \$9,000 tedenske podupnine.

Koliko je plačevala ta skupina raketerjev višjim policijskim organom, da je nemoteno vodila svoje posle z 20 milijoni dolarjev prometa na leto, ni znano.

Neki raketer, ki je izpovedal podrobnosti o skandaloznem razmerju med nižinskih krogov in policijo, potem ko je čul tajno rekordiranje telefonske pogovore, se nahaja v zaporu.

Odkritja so rezultat velikoprotorne preiskave, ki jo je v januarju začel brooklynki distriktni pravdnik Miles F. McDonald. Sodnik Samuel S. Leibowitz je policijskemu komisarju Williamu O'Brienu danes osorno rekel: "Pošten policijski departement bi bil v stanju v teku 24 ur zatreti te vrste raketerstvo v New Yorku."

Neki policijski kapitan je nedavno po pričanju pred veliko poroto izvršil samomor. Do danes je velika porota obtožila še samo enega člena policijskega departimenta, namreč nekega poročnika. Obtoženih in spoznanih krivim je bilo več "bookmakerjev," a med njimi ni nobenih znanih raketerških osebnosti.

Ustreljen v prepircu

V Mt. Sinai bolnišnici je v soboto umrl 32 let star Robert Ward iz 659 Parkwood Dr., ne da bi imenoval svojega napadalca. Ward je bil smrtno nevarno obstreljen prošlo nedeljo na 2218 E. 105 St., kjer se je preprial z nekim neznancem. Vlada najbrž tudi ne bo hitela z deportacijami tujih državljanov, ki so smatrani za subverzivne, v slučajih, kjer bi preprial z nekim neznancem.

Vlada najbrž tudi ne bo hitela z deportacijami tujih državljanov, ki so smatrani za subverzivne, v slučajih, kjer bi preprial z nekim neznancem.

Dean Acheson se je opravičil radi izjave gov. Deweya

NEW YORK, 23. sept.—Tukaj se poroča, da so vsi vodilni delegati zbornice Združenih narodov, med njimi tudi državni tajnik Dean Acheson, izrazili obžalovanje sovjetskemu zunanjemu ministru Andreju Višinskemu radi govora, ki ga je imel v četrtek zvečer gov. Thomas E. Dewey v hotelu Waldorf Astoria.

Gov. Dewey je v dotičnem govoru na banketu, ki je bil prirejen na čast delegacije Združenih narodov, napadel Sovjetsko zvezzo, nakar je Višinski zapustil dvorano.

Acheson in drugi delegati so očvidno izrekli svoje obžalovanje snoči na banketu 14 zunanjih ministrov, kateremu je prisostvoval tudi generalni tajnik Združenih narodov Trygve Lie, toda nobeden od prizadetih ni hotel tozadovo avtorizirati izjave za tisk.

Dewey je kršil navadna pravila gospodljubnosti

Neki zunanji minister na nočnem banketu je rekel, da sicer ne ve, če se je Acheson opravičil pred Višinskim, da pa mu je znano, da je več delegatov povedalo ruskemu zunanjemu ministru, da so bili nad incidentom neprjetno drženi.

Vsi, ki komentirajo o dogodu, poudarjajo, da ne gre za vprašanje, če so se z izjavo gov. Dewye strinjali ali ne, temveč za običajna pravila gospodljubnosti.

Neki visoki delegat je izjavil, da bo posle zelo težko dobiti tuge delegate na slične prirede v New Yorku, ker ne bodo nikoli vedeli, kdaj utegne biti eden od njih žrtev podobnega incidenta. Posebno mučen je položaj za Trygve Lie-a, ki je pregnoril Višinskoga in sovjetskega podministra zunanjih poslov Jakoba Malika, da sta se udeležila banketa, potem ko sta povabili odklonila.

Ruski delegat je tudi ne komentirajo na tisk

Od ruske delegacije tudi ni nihče hotel podati nikake izjave za tisk, ampak nekateri ruski krogovi so rekle, da v Rusiji je gost vedno prvi, ne glede na razlike v prečinku. En vir javlja, da je Višinski sam rekel, da so ljudje lahko gentlemani, dasiravno so nasprotnih nazorov.

Kakor se govorji, so Višinski izrazili obžalovanje visokih britskih in francoskih delegatov, ampak nekateri so izjavili, da so Amerikanci izkrcali na zpadni obali Koreje in začeli prodirati proti Seoulu. Moskovski radio posveča od tedaj manj časov korejski kampanji in njegova izvajanja so mnogo zmernejša.

Se ubil na stopnicah

Arthur J. Lynch, star 70 let, 2192 West Blvd., je v soboto zvečer nakupil nekaj potrebščin v trgovini na W. 103 St., nato pa se odpravil proti domu, ko je padel čez 11 stopnic. Odpeljan je bil v St. John's bolnišnico, kjer so ugotovili, da je mrtev. Lynch je delal 50 let pri New York Central železnišči, lansko leto pa je šel v pokoj.

Pobiranje asesmenta

Tajniki društva, ki zborujejo v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., bodo noči pobirali asesment v spodnji dvorani.

Ogenj uničil novo hišo

V soboto zve

Ustanovljena obrtniška zbornica murskosoboškega okraja

Pred nedavnim so ustanovili obrtniki murskosoboškega okraja svojo okrajno obrtno zbornico, ki privič združuje obrtnike vseh treh sektorjev.

Tradicija obrtništva v Prekmurju je že stara. Število obrtnikov v nekaterih strokah je z ozirom na število prebivalstva večje, kakor v sosednjih okrajih. To velja zlasti za krojajo, šivljive, čevljarje in mizarje. Občutno pa primanjkuje v okraju kovačev, inštalaterjev, strojnih ključavnih karjev in avtomehaničarjev. Najvažnejša naloga novoustanovljene obrtniške zbornice bo teda usmerjanje bodočega obrtniškega kadra v te stroke, razen tega pa bo skrbela za ustanavljanje zelo potrebnih popravilnih vseh strok.

Obrtna zbornica bo mnogo pažnje posvetila tudi višji kvaliteti obrtnih izdelkov. Sicer so dosegli prekmurski obrtniki v tem že lepe uspehe. Na zadnji republiški razstavi je Edward Dietrich iz Murske Sobote prejel bronasto medaljo za kvaliteto izdelane črpalk in vodne armature. Kvalitetni izdelki mestne drvarske delavnice slovi po vsej državi. Tudi mest-

ko pa zaslubi do \$50 mesečno pri kakršnem koli delu, ne da bi izgubila pravico do penzije.

Vsakdo, ki je dosegel starost 65 let ter je bil deloma ali v polnem uposlen pri delih, katere pokriva socialna zaščita, naj bi se v lokalnem uradu socialne zaščite informiral glede svojih odnosov do penzije. To naj bi storil, četudi še ne misli iti v pokoj. Novi zakon socialne zaščite ima mnogo komplikiranih določb, posebno, kjer se socialno zavarovanje plačuje tudi za nedorasle otroke. V takih primerih je tako rekoč vsaka oseba slučaj zase in se morejo odnositi take osebe do penzije ugotoviti na podlagi predloženih podatkov v uradu socialne zaščite.

Stare mesečne penzije so znašale: 10, 15, 20, 255, 30, 35, 40, in 45 dolarjev. Nove bodo po istem redu znašale: \$20, \$30, \$37, \$45, \$50, \$54, \$59, \$60, \$64 in \$68,50 mesečno. To velja za posamezne prejemnike; kjer pridejo v poštev družine z nedorslimi otroki, so penzijske sote višje. Informacije se dobijo v lokálnih uradih socialne zaščite.

Od 1. septembra 1950 naprej lahko prejemnik socialnega zavarovanja zaslubi do \$50 na mesec, v poslih, ki so pokriti s socialno zaščito, pa bo vendar upravičen do običajne mesečne penzije. Po starosti postavi ni mogoč kvalifikirati za penzijo, kdor je zaslabil nad \$14,99 v poslih, ki so bili pokriti s socialnim zavarovanjem. Dohodki, ki jih oseba dobiva od obresti, najemnin, bondov in dividend ne predstavljajo nikakih zadržkov za prejemanje penzije. Osebe nad 75 let stare, katere pokriva socialna zaščita, pa morejo imeti kakršne koli dohodek iz kakršnih koli virov, pa so vseeno upravičene do penzije.

Za prejemanje penzije po social security ali socialni zaščiti se mora oseba, ki postane do tega upravičena, sama prijaviti lokalnemu uradu socialne zaščite. Nihče taki osebi ne bo penzije ponujal, če ne upraviča sam. Kdor zamudi upravičati za penzijo, ko postane kvalificiran zase, ima škodo sam; postava namreč dovoljuje samo šest mesecov zamujenih plačil, računa no od dneva prijave.

Do penzije po socialnem zavarovanju je upravičena vsaka nad 65 let starca oseba, ki je bila vsaj šest koledarskih četrletij uposlena pri delih, od zasluba katerih se je plačevalo prispevke za social security; pod pogojem, da ni več uposlena. Lah-

farmerji, zdravniki, zdravstveni, odvetniki in nekateri drugi profesionisti). Samozaposleni bodo plačevali prispevke v fond socialne zaščite istočasno z dodatninskimi davki.

Letos se je znatno izboljšala v okraju preskrba obrtnikov s potrebnim materialom. Samo v prvem polletju so prejeli toliko materiala, kakor lani vse leto in vse kaže, da bo do konca leta razdeljenega med obrtnike dvakrat več materiala, kakor lani.

Obrtnikom primanjkuje orodja in strojev, ki so se že močno izrabili. Ena izmed bodočih nalog obrtniške zbornice bo, da poskrbi tudi za ta material.

Končno pa je pred novo zbornico še ena važna naloga. Med prekmurskimi obrtniki je lepo število novatorjev in racionalizatorjev, ki so opravili s svojo iznajdljivo že marsikatero težko nalogo. Nekateri znajo odlično iztrebljati lokalne vire surovin, drugi zopet so vzorno preuredili in usposobili stare, že obrabljene stroje in orodje. Največkrat je to njihovo delo ostalo neoprena, tako da ga drugi niso mogli izkoristiti. Zato se ob ustanavljanju zbornice obrtniki sklenili, da bodo posvetili odsej tem ljudem in njihovim uspehom več pažnje.

NOVE DOLOČBE SOCIALNE ZAŠČITE

Društveni koledar

SEPTEMBERA

22. septembra, petek — Ples keglejčev društva št. 9 SDZ v SND.

23. septembra, sobota — Ples društva Comrades štev. 566 SNPJ v SND

24. septembra, nedelja — Skupni koncert petih pevskih zborov pod vodstvom pevovodja F. Vauterja v SND, St. Clair Ave.

24. septembra, nedelja — Koncert skupnih pevskih zborov v SND

29. septembra, petek — Ples Blaskovic Post 5275 VFW v SND

30. septembra, sobota — Ples društva Naprej št. 5 SNPJ v SND

OKTOBRA

1. oktobra, nedelja — Ples društva "Washington" štev. 32 ZSZ v SND, Waterloo Rd.

1. oktobra, nedelja — Vinska trgatev v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave.

1. oktobra, nedelja — Jesenski koncert pev. zora "Zvon" v SND, E. 80 St.

1. oktobra, nedelja — Igra in ples Gospodinjskega odseka v AJC, Recher Ave.

6. oktobra, petek — Ples N. O. Old Timers Ball Players v SND

7. oktobra, sobota — Proslava 39. obletnice društva "Slov. dom" št. 6 SDD v AJC, Recher Ave.

7. oktobra, sobota — Ples društva Svob. Slovenke štev. 2 SDZ v SND

8. oktobra, nedelja — Ples društva Združene Slovenke št. 23 SDZ v SND, Waterloo Rd.

8. oktobra, nedelja — Vinska trgatev Slov. nar. doma na Stanley Ave., Maple Heights, O.

8. oktobra, nedelja — Koncert in ples klub Hrvatskih trgovcev v SND

14. oktobra, sobota — Ples društva Slov. Sokolice štev. 442 SNPJ v SND

15. oktobra, nedelja — Ples po-družnice št. 41 SZZ v SND, Waterloo Rd.

15. oktobra, nedelja — Maškaradna veselica krožka št. 3



Prog. Slov. v AJC, Recher Ave.

15. oktobra, nedelja — Koncert Blaue Donau v SND

20. oktobra, petek — Ples Golden Gophers kluba v SND

21. oktobra, sobota — Ples društva Ribnica št. 12 SDZ v SND

22. oktobra, nedelja — Predstava dram. zora "Anton Verovšek" v SND, Waterloo Rd.

27. okt. petek — Ples Lamp-lighter kluba v SND

28. okt., sobota — Ples društva Carniola Tent št. 1288 T M v SND

29. oktobra, nedelja — Prireditve krožka št. 1 Prog. Slov. v SND, Waterloo Rd.

29. oktobra, nedelja — Jesenski koncert zora "Planina" v SND, Stanley Ave., Maple Heights, O.

29. oktobra, nedelja — Koncert Hrvatskega kulturnega kluba v SND

NOVEMBRA

3. nov., petek — Ples društva Modern Crusaders št. 45 SDZ v SND, Waterloo Rd.

4. novembra, sobota — Plesna veselica društva Nanos št. 264 SNPJ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

5. novembra, nedelja — Prireditve društva "Strugglers" SNPJ v SND, Waterloo Rd.

5. novembra, nedelja — Opero "La Traviata" poda Glasbena Matica v SND, St. Clair Ave. ob 3:30 pop.

5. novembra, nedelja — Koncert Glasbene Matice v SND

10. novembra, petek — Ples Cleveland Ambassadors v SND

11. novembra, sobota — Ples društva Brooklyn Slovenci št. 48 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

11. novembra, sobota — Silvestrov ples zora Jadran v SND, Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja — Silvestrov večer Slov. nar. doma in Kluba društva SND

31. dec., nedelja — Silvestrov večer zora "Slovan" v AJC, Recher Ave.

23. novembra, četrtek — Koncert zora Zarja v SND

24. novembra, petek — Ples društva št. 99 HBZ v SND

25. novembra, sobota — Ples društva sv. Cecilije št. 37 SDZ v SND

26. novembra, nedelja — Ples društva Collinwood Hive TM v SDD, Waterloo Rd.

26. novembra, nedelja — Koncert zora Abraševič v SND DECEMBER

1. decembra, petek — Ples Richman Memorial Post št. 661 v SND

2. dec., sobota — Ples društva Jugoslav Camp št. 293 WOW v SND

3. decembra, nedelja — Ples društva Združeni bratje SNPJ v SND, Waterloo Rd.

3. decembra, nedelja — Koncert zora "Slovan" v AJC, Recher Ave.

8. dec., petek — Ples Bonnavets klub v SND

9. dec., sobota — Ples društva St. Clair Grove čt. 98 WC v SND

10. decembra, nedelja — Koncert Mlad. pov. zora v SND, Waterloo Rd.

10. dec., nedelja — Božičnica Clevelandiske federacije SNPJ v SND

16. dec., sobota — Ples društva Croatian Pioneers št. 663 HBZ v SND

17. decembra, nedelja — Ples dr. Waterloo Camp WOW v SND, Waterloo Rd.

23. dec., sobota — Ples Progressivnih Slovenk v SND

30. dec., sobota — Ples društva Kristusa Kralja št. 226 KSKJ v SND

31. decembra, nedelja — Silvestrov ples zora Jadran v SND, Waterloo Rd.

31. decembra, nedelja — Silvestrov večer Slov. nar. doma in Kluba društva SND

31. dec., nedelja — Silvestrov večer zora "Slovan" v AJC, Recher Ave.

JANUARJA — 1951

5. januarja, petek — Ples društva Cleveland št. 126 SNPJ v SND

6. januarja, sobota — Veselica društva Napredne Slovenke št. 137 SNPJ v SND

12. januarja, petek — Veselica Les Gudy kluba v SND

13. januarja sobota — Veselica Glasbene Matice v SND

14. januarja, nedelja — Proslava 5-letnice Hrvatskega radio kluba v SND

19. januarja, petek — Ples društva sv. Vida št. 25 KSKJ v SND

20. januarja, sobota — Ples društva Glas clevelandskih delavcev št. 9 SDZ v SND

26. jan., petek — Ples Gay Knights kluba v SND

27. januarja, sobota — Ples društva Ložka dolina v SND

28. januarja, nedelja — Koncert Glasbene Matice v SND

FEBRUARJA

2. februarja, petek — Ples Castne straže SDZ v SND

3. februarja, sobota — Ples društva France Prešeren št. 17 SDZ v SND

17. februarja, sobota — Veselica društva St. Clair Grove št. 98 WC v SND

24. februarja, sobota — Veselica Clevelandiske federacije SNPJ v SND MARCA

3. marca, sobota — Veselica društva Clairwoods št. 40 SDZ v SND

10. marca, sobota — Veselica društva Clevelandski Slovenec št. 14 SDZ v SND

17. marca, sobota — Veselica krožka št. 2 Prog. Slov. v SND

24. marca, sobota — Veselica Slov. nar. čitalnice v SND

25. marca, nedelja (Velikanoč) — Ples društva Spartans št. 576 SNPJ v SND

30. marca, petek — Ples Johnny Pecon in Lou Trebar v SND

31. marca, sobota — Veselica društva Danica št. 11 SDZ v SND

APRILA

6. aprila, petek — Ples Wagon kluba v SND

7. aprila, sobota — Proslava 25-letnice društva sv. Cecilije št. 37 SDZ v SND

19. maja, sobota — Veselica društva Državljan št. 33 SDZ v SND

ANTON INGOLIĆ:

POSLEDNJE PÍSMO

NOVELE

(Nadaljevanje)

Odslej sem se trudil, da bi čimprej ozdravil. Jeden sem, kar so mi prinesli, ležal v miru, kakor so zdravniki odredili, in sploh do podrobnosti izpolnjeval njihove predpise, kajti vse v meni je kričalo po zdravju in maščevanju. Vedel sem: da prestopim prag bolnišnice, sem rešen. Dotlej mi bo grozilo na tisoče nevarnosti. Naj pride kdo, ki tega četniškega krvnika osebno pozna, morda celo kak njegov vojak ali poveljnik? Ali pa naj pride kdo, ki pozna Metoda Hrastnika?

Le počasi sem okrevl. Medtem so se, kakor sem izvedel iz časopisov in posnel iz pogovorov okoli sebe, naše čete so se umaknile preko Drine, nemške kazenske ekspedicije so požigale vasi, ropale in pobijale. Izvedel sem tudi, da se naša vojska v Bosni zbira za novo borbo.

Alenka, lahko si zamišljaš tripljenje svojega fanta, ki je moral mesece bolan in brez moči ležati sredi izdajalcev, morilcev in ubijalcev, sredi naših najhujših sovražnikov.

Pomladni, malo pred obletnicico najinega poslednjega svjedenja, so me končno izpustili.

Seveda nisem odšel k svojemu očetu Radovanu Miliću, tudi se nisem javil vodstvu četniških odredov zaradi plače in tudi nisem storil ničesar, kar sem prej v bolnišnici obljudbil. Vendar dolgo nisem vedel, kam naj krenem.

25. maja

Bilo mi je, kakor da začenjam znova živeti.

ALI KASIJATE?

Pri nas imamo izborno zdarilo. da vam ustavi kaselj in prehled.

MANDEL DRUG CO.

Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd. — IV 1-9611

Čedno, opremljeno sobo
se odda v najem poštenemu fantu ali dekletu. Pri mirni družini. Vse v najboljšem stanju—gorkota in kopalinica.

Vpraša se na

1157 E. 71 ST.

ODDA SE V NAJEM
lepo, čisto, zračno sobo poštene mu moškemu. Lahko si tudi kuha. Poleg busa. Za dogovor se oglasite na

1251 E. 167 ST.

AKO ŽELITE
prodati vašo hišo, trgovino ali farmo, ali pa če želite kupiti posesto, se obrnite na nas. Točna in poštena posluga.

Govorimo slovensko.

BEACHLAND REALTY

767 E. 185 St. IV 1-1012

Klub "Ljubljana"

Uradniki kluba "Ljubljana" za leto 1950 so slediči: Predsednik George Nagode; podpredsednik Frank Derdič; tajnik John Barkovich, 20270 Tracy Ave., Tel.: IV 1-3438; blagajnik Louis Godec; zapisnikarica Louise Derdič; nadzorni odbor: John Ludwig, Amalia Strgar, Andrew Ogrin; kuharica Angela Barkovich; zastopniki za Klub društva: Frank Segulin, Amalia Strgar in Andrew Ogrin; stric Joseph Plevnik, teta Frances Rupert, maršal Louis Starman, povodovoda Frank Rupert.

Seje se vrše vsak zadnji torek v mesecu v Slov. društvenem domu na Recher Ave.

POPRAVLJAMO IN PRODAJAMO-VSAKOVRSTNE**RADIJSKE IN TELEVIZIJSKE APARATE**

Imamo tudi električne potrebuščine ter plumbersko opremo

PRINCE HARDWARE & APPLIANCE

3824 EAST 116th STREET, MI 1-1521

sem našel prenogovo znanih imen svojih soborcev, za katere je brošura trdila, da so v borbah padli ali bili pozneje kot ujetniki ubiti. Teško mi je bilo zaradi njih. Nenadoma pa sem obstal. Nova stran se je začela s temile besedami:

Metod Hrastnik, slovenski krvnik srbskega naroda, je padel v borbi s slavno četo na rednika Pera Milića. Ta bandit je prizadejal mnoga gorja našemu narodu, zato je bilo njegovo truplo pet ur obešeno pred občinsko hišo v Vučjem selu in potem zakopano na občinskem smetišču.

Moral sem se na glas zasmehati. Vendar me je smeh stiskal za grlo. Tolika groteska se je torej zgodila z menoj! Pero Milić je visel namesto Metoda Hrastnika v Vučjem selu in nanjo pljuvali njegovi somišljeniki in nemški vojaki. Zdaj sem imel uraden dokaz, da nisem to, kar sem bil v resnici. Obenem sem zvedel, da najbrž mnogi, ki so bili v brošuri oglašeni kot ubiti, še žive, tostran ali onstran Drine. Postal sem podjetnejši. Že prej ni nihče podvomil, da ne bi bil Srb; saj veš, v postavi in obrazu imam malo tipično slovenskega, gotovo je v naši družini nekaj krvi bosanskih muslimanov, ki so s Turki pred stoletji prihajali v naše kraje, srbski pa sem govoril, da kmečki človek v meni ni mogel prepoznati Slovenca.

V vasi, ki je bila v dražinovskih rokah, sem zbiral mladino in jo pripravljal na upor. Vse naokoli smo bili obdani od dobro oboroženih dražinovcev, toda v naši vasi so imeli vse manj v manj pripadnikov. Počasi smo zbirali tudi orožje. Bližala se je pomlad, v moji četici je vrelo. Nenadoma pa dobimo obvestilo, da smo izdani, da je vas obkoljena od nekaj sto četnikov in Nemcov. Prebili smo. A sovražniki so nas zasledovali dva dni in dve noči, tri sto proti petnajstimi. Vendar niso niti enega od nas dobili. Le dva tovariša so laže ranili; toda jaz sem se slednjic zgrudil od onemoglosti. Z nadčloveškim naporom so me prenesli preko hribov v najbližji štab večje partizanske čete. Tam sem si nekoliko opomog, nato pa so me poslali v Beograd. V skrbni zdravniški negi se mi je rana sicer zacelila, toda za borbo nisem bil več. Stopil sem v službo kot uradnik v večjo tovarno mila z nalogom, da pridobivam med delavci borce za našo narodnosvobodilno vojsko.

Takoj prve dni sem odšel v slovenski Rdeči križ vprašati, ali je kaj poše za mojega znanca Metoda Hrastnika. Dobil sem dve pismi. Obe sta bili od tebe. Komaj sem se premagal, da nisem pisem kar tam odpril in prebral zadnje poglavje: "Kdo so rablji srbskega naroda?" Tam

Najprej sem zamenjal četniško uniformo za ponošeno kmečko obleko; potem je bila moja prva misel: Bosna.

Toda kmalu sem spoznal, da tja ne morem, bil sem preslab, da bi vzdržal tako dolgo in naporno pot. Tudi je bila okolina polna nemškega vojaštva, četnikov, dobrovolcev, orožnikov, članov ruskega emigrantskega korpusa, tujih in domačih vojunov.

Najprej je bilo treba daleč od tod v kako mirno vas, da se mi povrne nekdanja moč in zdravje, medtem se bo gotovo marsikaj obrnilo nam v dobro, kakor sem trdno upal.

Odpeljal sem se v vzhodni del Srbije in našel v majhnji vasi prijaznega kmeta, ki me je vzel v hišo. Rekel sem, da mi je zdravnik predpisal spremembu zraka; imel sem legitimacijo, bil sem še slab in predvsem imel sem listnico Pera Milića. Zato so me pustili na miru. Vasic je ležala na vznosju planine. Moj gospodar je imel preko petdeset ovac; ko je spoznal, da sem zanesljiv človek, me je poslal k njim v planine. Tu sem imel lepo življenje. S starimi pastirji sem živel z ovčami daleč od cest, želesnic in Nemcev svobodno in zdravo živilenje. Popolnoma sem si opomogel.

Na zimo sem se s čredo vrnil v vas. Neke nedelje je moj gospodar prinesel z občine redčo brošuro, proseč me, naj mujo prečitam. Brez zanimanja sem jo vzel v roke; bil sem že sit ogabne nediečevske propagande. Čital sem tu in tam, samala laži o grozodejstvih, ki bi jih naj bili mi počeli, a so jih v resnici dražinovci ali Nemci. Z večjim zanimanjem sem prebral zadnje poglavje: "Kdo so rablji srbskega naroda?" Tam

Spošno tovarniško delo
1. in 2. šift
Plača od ure
Bonus za 2. šift
CONTAINER CORPORATION OF AMERICA
12401 Euclid Ave.

B R U S A C I
Brass in Aluminum Castings
Podnevi ali ponoči
Plača od ure
GLUNTZ BRASS & ALUMINUM FOUNDRY
10805 Harvard Ave.

Imamo kupce z gotovino za vsakovrstne hiše
Vašo hišo lahko slikamo in jo pokažemo prospektivnim kupcem.
Brez vsakršne obvezje.
Govorimo slovensko.

P A G E R E A L T Y
KE 1-4967

AIRCRAFT MACHINISTS RADIAL DRILL PRESS ENGINE LATHE MILLING MACHINE MACHINE REPAIRMEN PIPEFITTERS WELDERS

Vsek mora sam vzpostaviti in operirati stroj.
Visoka plača od ure.

Upozljevalni urad je odprt vsaki dan od 8.30 do 4.00 ure—ob sobotah od 8. do 12 opoldne.

CLEVELAND PNEUMATIC TOOL CO.
3781 E. 77 St.
od Broadway

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
11101 Revere Avenue
Diamond 1-8029

Za clairsko okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
UT 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLAJ
26851 Oriole Avenue
REdwood 1-4457

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
11101 Revere Avenue
Diamond 1-8029

Iz prvega sem izvedel, da si srčno prišla preko meje, da imaš službo na svojem starem mestu, da si zdrava, da ti je težko po meni in da si dobila moje prvo pismo iz Srbinje, se razjokala nad njim in da me imata zelo rada. V drugem je bila priložena tvoja slika. Minilo je več kakor pol drugo leto, odkar te nisem videl. Zato lahko razumeš, kako si me osrečila z njo. Odtlej sem jo nosil s seboj. Tudi zdaj stoji pred menom. Gledava in se tiho pogovarjava.

2. junija
Samo mesec dni sem bil v Beogradu v službi. Nenadoma sem moral zapustiti ne samo tovarno, marveč tudi Beograd.

Pobegniti sem moral pred svojim očetom, pred očetom Pera Milića.

Nekega večera me ustavil uradnik iz drugega oddelka.

"Pero, veseli me, da sem te spoznal, ja sem Ivo Vasić iz Trešnjevice, tri ure od twoje vase.

Slišal sem o tvojih junaštvih in vesel sem, da te osebno poznam. Pridi z menoj na čašivo!"

Za tisti večer sem se izgovoril, toda mi ni dal več miru. Moral sem govoriti z njim o Trešnjevici, tri ure od twoje vase.

Squad je najmanjša edinica, sestojeca iz 10 ali 12 mož; povejuji ji saržent s pomočjo enega korporala.

Platoon se stoji iz štirih

squadr iz oziroma iz okrog 48 mož; povejuji ji poročnik ali podporočnik.

Company ima štiri platooni ali okrog 200 mož; povejuji ji stotnik ali kapitan.

Battalion ima štiri kompanije ali okrog 1,000 mož; povejuji ji major ali podpolkovnik. Ta edinica je večja od štirih kompanij zato, ker vsebuje razne speciale.

Regiment se stoji iz treh bataljonov in šteje okrog 3,000 mož; povejuji mu polkovnik.

YES. WE HAVE 3 CHILDREN! —

God was good to us. Yes, we need a place to live. 4 to 6 unfurnished rooms. A small house or apartment. West—Northwest.

Ceiling \$65. This is imperative. Call any time, please—NEvada 2-1319.

CIVIL ENGINEER, wife & daughter need 4-5 room apartment, furnished or unfurnished. Any desirable location in Evanston or immediate vicinity. Ceiling \$95. Contact Mr. Hikes between 9.5-10. Wellington 5-3141, no response call Randolph 6-6125.

RESPONSIBLE Employed Veteran

—Wife, 2 children desperately need 5-6 room unfurnished apartment. Moderate rental. N or NW. — LAwndale 1-8392.

RESPONSIBLE Middle Aged Couple need 4-5 room unfurnished apartment N or NW. Moderate rental. Best references. 12 years at present address. — STewart 3-8787.

FAMILY OF 3 ADULTS need 5 rooms. 3 children. Apartment or house. — NOrmal 7-2639.

COMPETENT WOMAN—30 to 45. General housework, assist with cooking. Small new ranch house. All modern conveniences. Love room and bath. 1 child. \$35. Highland Park 2-7236.

COMPETENT WOMAN—General housework. Assist with 2 children. Stay. Good home. References. — Upton 8-2362.

COMPETENT WOMAN—General housework. Light Cooking. 2 children. Own room. \$25. — KEystone 9-3750.

GENERAL HOUSEWORK—Young woman. Permanent position in nice small home with 2 children. Own room. 3 blocks to station. References required. — Highland Park 2-2267.

"Halo! Pero Milić! Oče vam je prišel v goste. Nimam nikogar, ki bi ga pripeljal k vam. Pridite k vdomu, tu vas čaka!"

"Tako, takoj!"

Pomislil sem trenutek. Zdaj velja biti hladnokrvni in nagnel.

"Halo, vratar Tomić! Čakaj trenutek! Pošli očeta proti pisanški stavbi, počakal ga bom pred vratimi."

Odložil sem slušalko in se ozrl. Nekam čudno mi je bilo.

"Oče je prišel k vam na obisk?" je vprašala starejša uradnica.

"Da," sem se nasmehnil v zadregi.

"Zdaj so taki obiski za nas Beograjčane prijetni."

"Zelo prijetni."

Naglo sem vzel klobuk in plašč.

"Grem mu nasproti."

Na zunaj se mi ni videlo ničesar, počasi sem zapustil pisarno, šel mirno po dolgem hodniku in stopil iz stavbe. Že od daleč sem zagledal priletnega kmata v beli kučni, oprtanega z dvema polnima culama. Videle so mu je, da še ni bil v večji

odstrel.

BAGAIN BY OWNER — Income

Property—7 room brick residence, 5 bedrooms, hot water, heat, stove enclosed porch, modern cabinet kitchen, 37½ by 164 ft. lot, garage. Ideally located, vicinity of beautiful Garfield Park. Must see to appreciate. Best offer takes. NEvada 8-3118.